Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Actes de la Société jurassienne d'émulation**

Band (Jahr): **111 (2008)**

PDF erstellt am: **25.05.2024**

Nutzungsbedingungen

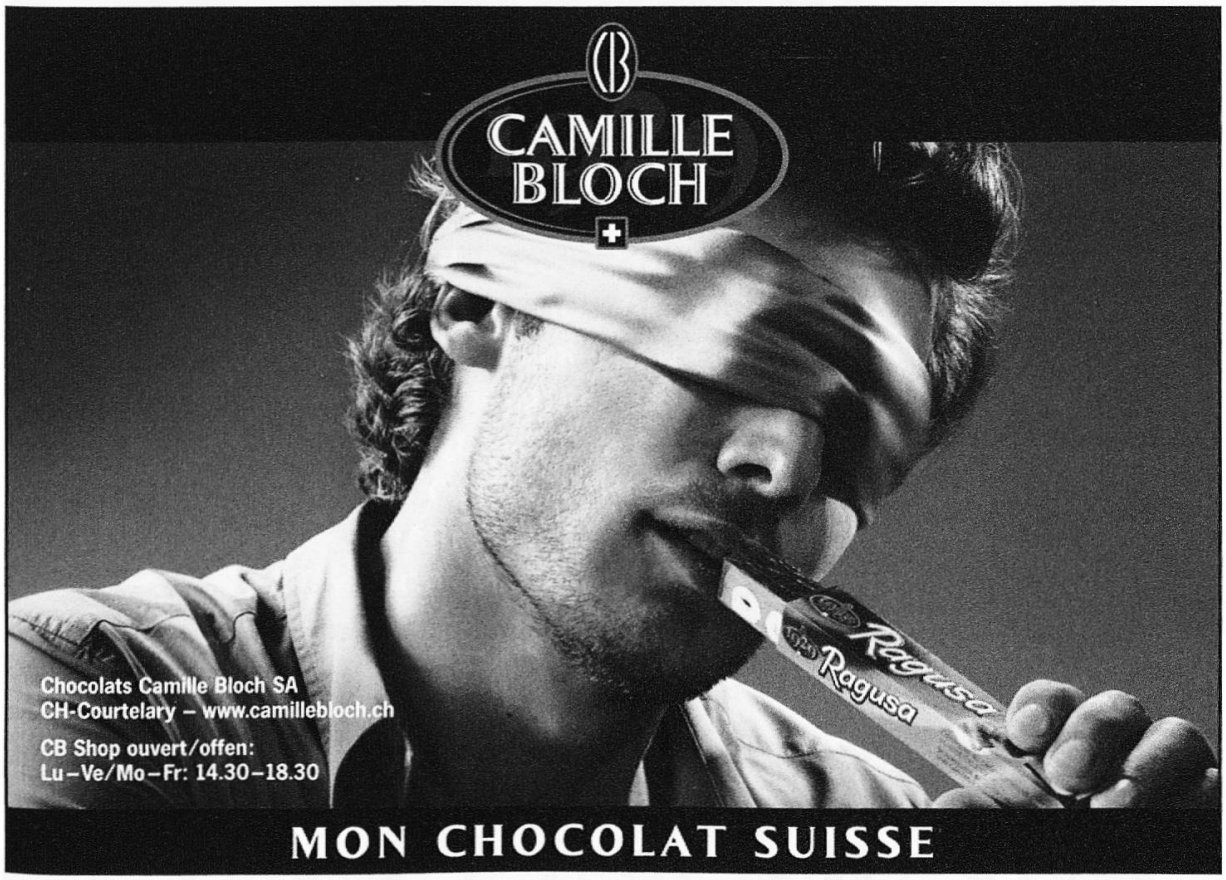
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

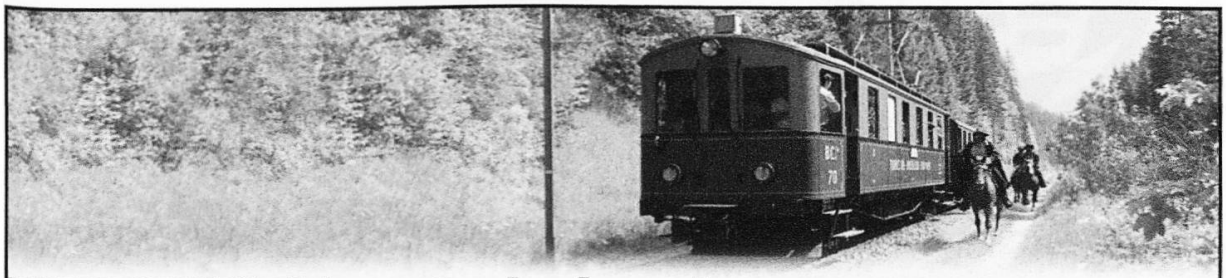
Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

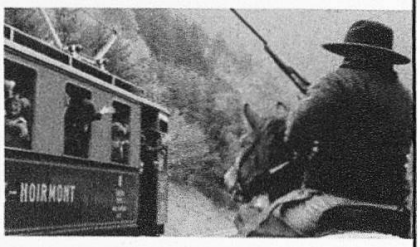




Nostalgie du voyage

Train Belle-Epoque et train à vapeur: étonnement et amusement en perspective!

Le charme de la nostalgie avec notre train **«Belle-Epoque»** et le **«train à vapeur»** de 1913.
L'idéal pour des excursions d'entreprises, de sociétés. Une idée de mariage originale à travers la découverte des paysages intacts des Franches-Montagnes.
Osez innover! Combinaison possible avec notre exclusivité **«l'attaque du train»** par de valeureux cavaliers. Etonnement et amusement en perspective.



Chemins de fer du Jura

Service marketing / 11, rue de la Gare / cp 357
CH-2350 Saignelégier / Tél.: +41 (0)32 952 42 90
promotion@les-cj.ch / www.les-cj.ch

gvh
ingénieurs civils EPF-SIA

gvh delémont sa | rue st-maurice 30h | case postale 463 | ch-2800 delémont 1
tél. +41 (0)32 421 96 76 | fax +41 (0)32 421 96 79 | tva 286 029
delemont@gvh.ch | www.gvh.ch
Entreprise certifiée ISO 9001:2000

RENAULT
NISSAN
garage de la gare
j. montavon sa
porrentruy - 032 465 15 00
garagejmontavon.ch
carrosserie - peinture - station jubin 24/24

www.eca-jura.ch

L'**ECA JURA** INVESTIT UNE PART IMPORTANTE DE SES RESSOURCES DANS DES MESURES DE PRÉVENTION DES SINISTRES ET DE PROTECTION CONTRE LEURS CONSÉQUENCES, SOIT SOUS FORME D'ATTRIBUTION DE SUBVENTIONS, SOIT SOUS FORME DE PRISE EN CHARGE DIRECTE DE CERTAINS COÛTS. NOTRE ÉTABLISSEMENT Y CONSACRE CHAQUE ANNÉE PLUSIEURS MILLIONS DE FRANCS. CES CONTRIBUTIONS ALLÈGENT D'AUTANT LA CHARGE INCOMBANT AUX CONTRIBUABLES ET AUX PROPRIÉTAIRES.

ECA • JURA

ÉTABLISSEMENT CANTONAL D'ASSURANCE IMMOBILIÈRE ET DE PRÉVENTION

SPÉCIALISTE DE LA PRÉVENTION DES BÂTIMENTS ET DE LEURS OCCUPANTS. GARANT DE LA SAUVEGARDE DU PATRIMOINE BÂTI.

3 MISSIONS :
- PRÉVENTION
- LUTTE CONTRE LES DOMMAGES
- ASSURANCE

2350 SAIGNELÉGIER
RUE DE LA GARE 14, CASE POSTALE 371
TÉL. 032 952 18 40 • FAX 032 951 23 73 • info@eca-jura.ch

NUSBAUMER_GRAPHISTES_DELÉMONT

INTERNATIONAL PORCELAIN
ARTISTS AND TEACHERS, INC.

ATELIER COURS DÉCORATION

ROSE-MARIE SAUCY
PEINTRE SUR PORCELAINE

2345 LES BREULEUX
GRAND-RUE 18 - TÉL. 032 954 14 88
rm.saucy@bluewin.ch

Hôtel-Restautant du Midi

Ghislain et Christine
Pissenem

Place de la Gare
2800 Delémont
Tél. 032 422 17 77
Fax 032 423 19 89
info@hoteldumidi.ch
www.hoteldumidi.ch

Fermé le mardi soir et le mercredi

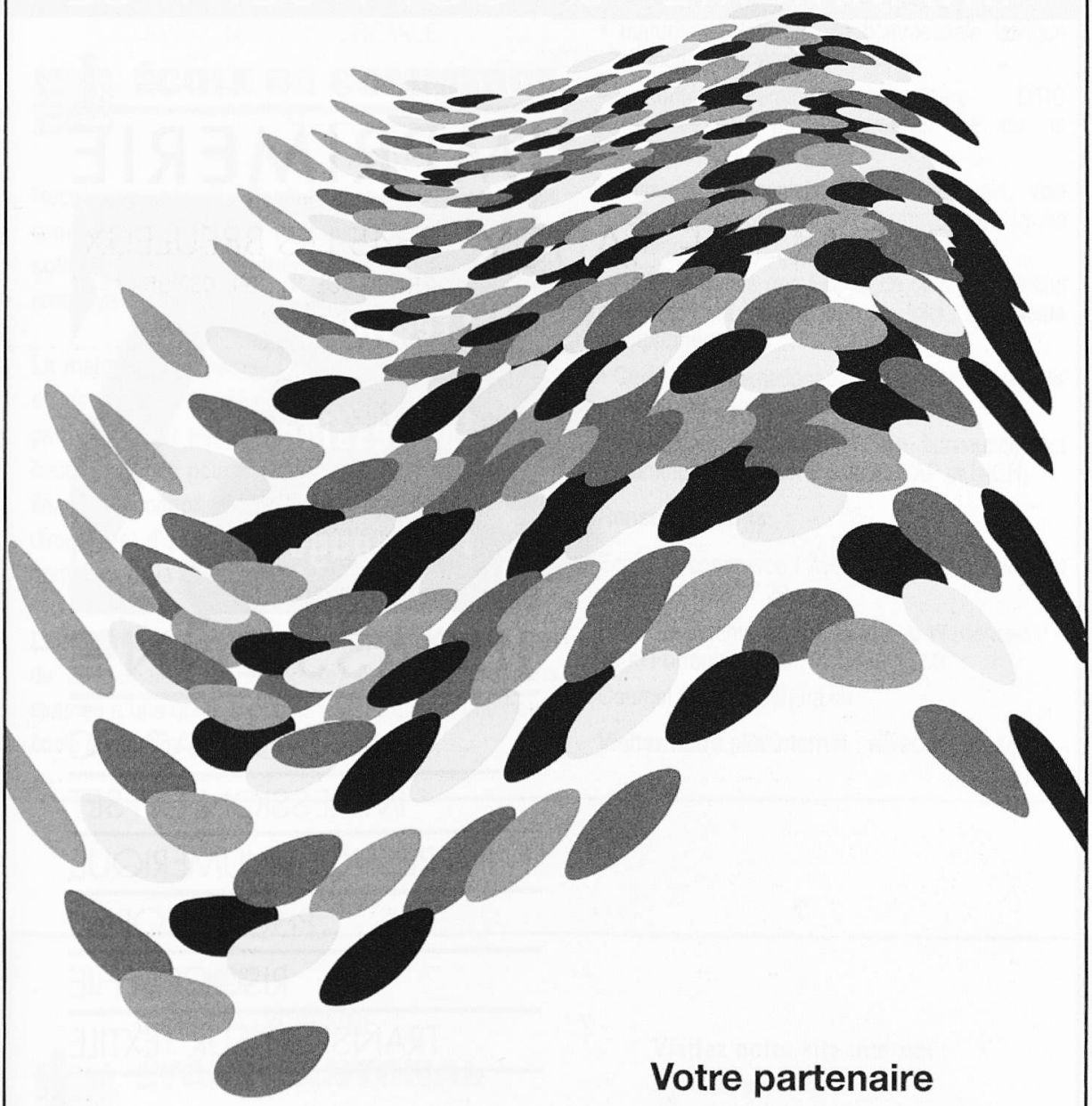
Fiduciaire
Jean-Maurice Maitre S.A.

Tenue de comptabilité - Conseil en organisation d'entreprise
Conseil fiscal - Vérifications des comptes - Gérance d'immeubles
Prévoyance en faveur du personnel
Comptes salaires, débiteurs, créanciers

Quai de l'Allaine 4
Case postale 68
2900 Porrentruy 2
Tél. 032 465 11 80
Fax 032 466 48 93

Place du 23 Juin 2
Case postale 243
2350 Saignelégier
Tél. 032 951 24 60
Fax 032 951 19 83

E-mail : fiduciaire@jm-maitre.ch
Site : www.jm-maitre.ch



Votre partenaire pour vos imprimés.

LE PAYS

CENTRE D'IMPRESSION

Centre d'impression Le Pays SA
Allée des Soupirs 1
Case postale 1116
CH-2900 Porrentruy 1
T +41 (0) 32 465 89 39
F +41 (0) 32 466 51 04
info@lepays.ch

www.centre-impression-lepays.ch

IMPRIMERIE & COPY-SERVICE

IMPRIMERIE

Création

Impression

Façonnage

JURASSIENNE

PAO MAC - PC

IMPRESSION OFFSET

IMPRESSION NUMÉRIQUE

PHOTOCOPIES

RISOGRAPHIE

TRANSFERT SUR TEXTILE

2800 Delémont
10, ruelle de l'Ecluse
032 422 11 44
032 422 69 71
info@imprimeriejurassienne.ch

www.imprimeriejurassienne.ch

CEJEF

DIVISION COMMERCIALE

ÉCOLE DE COMMERCE

Reconnues par la Confédération, les Ecoles de commerce de Delémont et Porrentruy dispensent **une solide formation générale et professionnelle** (employé-e de commerce).

La maturité commerciale intègre des stages pratiques et des cours de développement d'entreprises, elle permet d'entrer sur le marché du travail. Elle est une base excellente pour préparer le diplôme d'expert-e en finance et controlling, le brevet fédéral d'assistant-e de direction et d'autres certifications supérieures dans les domaines de la banque et des assurances.

La maturité professionnelle commerciale (stage final de 39 semaines en entreprise) permet l'accès sans examen à une école supérieure, par exemple une haute école de gestion (HEG).

Filières complémentaires

- maturité professionnelle commerciale bilingue (français/allemand).
- maturité commerciale, filière DTIC (technologies de l'information et de la communication)
- maturité gymnasiale, option économie, voie longue (complément de formation au Lycée cantonal)

Le plan d'études des Ecoles de commerce inclut également la préparation à des **certificats complémentaires** :

- Certificats internationaux en langues étrangères (allemand, anglais, italien, espagnol)
- Certificats professionnels en bureautique et communication (certificats ASSAP et U-CH)

Renseignements:

Ecole de commerce / Avenir 33 – 2800 Delémont – Tél. 032 420 77 20

Ecole de commerce / Pl. Blarer-de-Wartensee 2 – 2900 Porrentruy – Tél. 032 420 36 80

Courriel : secr.ecd@jura.ch

Visitez notre site internet : www.ec-jura.ch

CEJEF

DIVISION LYCÉENNE

LYCÉE CANTONAL

Le Lycée cantonal prépare aux examens de maturité (maturité gymnasiale).

Il figure sur la liste officielle des établissements de la Confédération suisse dont le Certificat de maturité et Certificat de maturité bilingue français-allemand sont reconnus pour l'admission aux études universitaires et à celles des Écoles polytechniques fédérales de Zürich et de Lausanne.

L'année scolaire débute le 17 août.

Visitez notre site internet : www.jura.ch/lcp

Pour tout renseignement, s'adresser à :

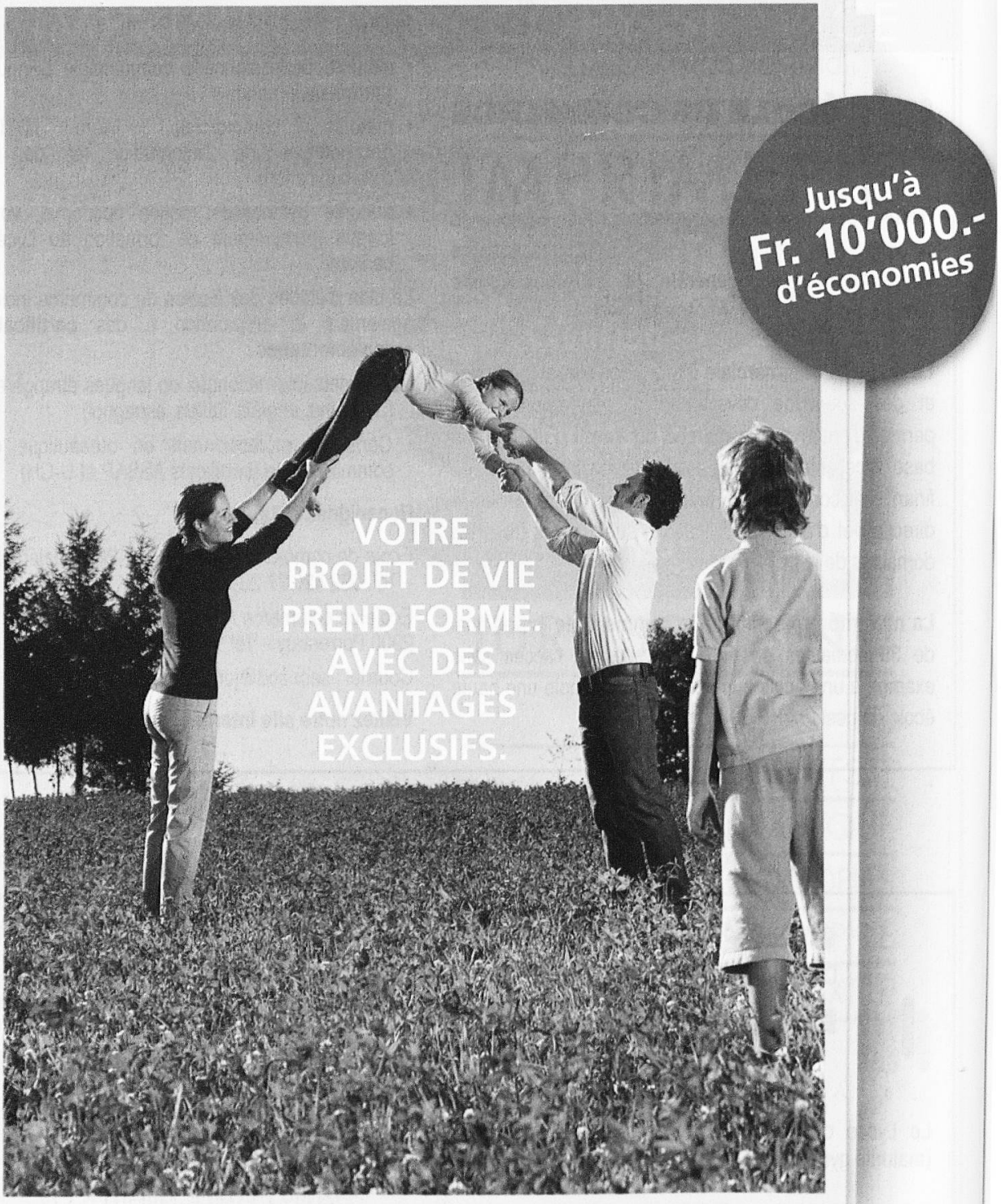
Pierre-Alain Cattin, directeur

Pl. Blarer-de-Wartensee 2

2900 PORRENTRUY

Téléphone 032 420 36 80

Email : lycee.cantonal@jura.ch

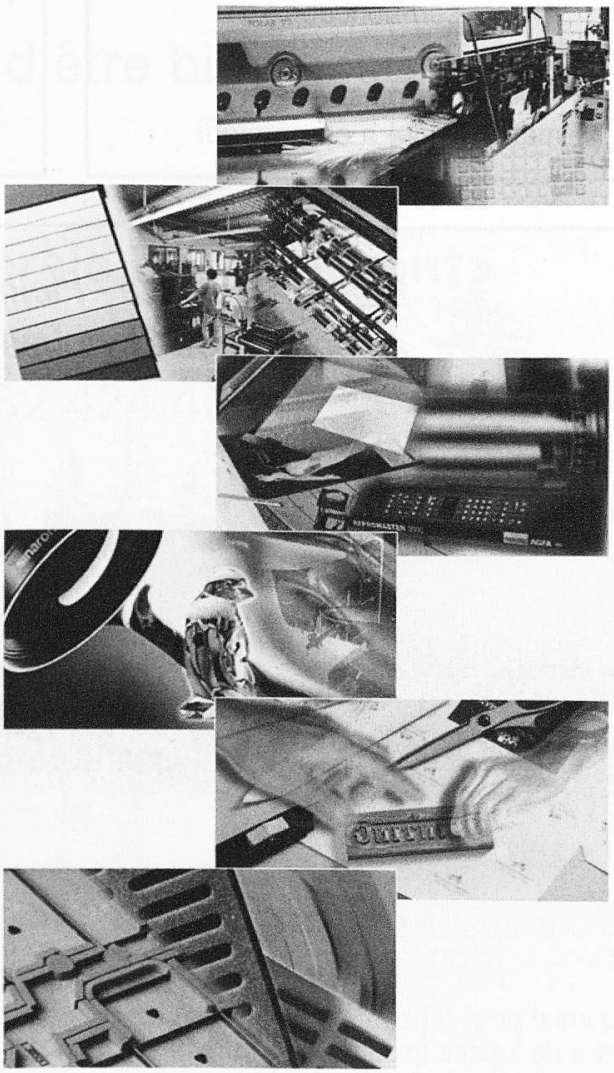


Nouveau !
L'hypothèque JuraFamille – Le prêt hypothécaire BCJ pour tous les couples avec ou sans enfant. Economisez jusqu'à Fr. 10'000.- la première année. Renseignements sur www.bcj.ch ou par téléphone au 032 465 13 01.

JuraFamille
Hypothèque BCJ

ROOOOS

Ça roule.



Imprimerie Roos SA
CH-2746 Crémines

Tél. 032 499 99 65
Fax 032 499 90 60

info@roossa.ch
www.roossa.ch

Restaurant SOLDATI

Hôtel du Cerf

Repas gastronomiques sur réservation

1* Michelin 16/20 Gault Millau

2605 Sonceboz

Tél. 032 488 33 22
Fax 032 488 33 21
www.cerf-sonceboz.ch

Fermeture
mardi dès 14 h et mercredi

MODOPTIC
Sàrl
Opticien

Nicolas Choffat
Grand-Rue 1a
2900 Porrentruy

Tél: 032 466 42 52
Fax: 032 466 70 65

Repos - Détente - Plein air
au cœur des Franches-Montagnes

saignelégier
CRÉATIVE ET TONIQUE

www.saignelegier.ch

Lieu idéal pour rencontres et séminaires - Hôtels et restaurants renommés
Centre de Loisirs (piscine, patinoire, fitness ...) - Manège - Halle de tennis - Zone industrielle
Chaque 2e dimanche d'août: Marché-Concours national de chevaux

Faites confiance à

La Mobilière

Assurances & prévoyance

l'assurance d'être bien assuré

Agence générale de Delémont:
Patrice Wolff
Tél. 032 424 40 20

Agence générale de Moutier / Saint-Imier:
Eric Veya
Tél. 032 494 53 20
Tél. 032 942 68 20

Agence générale de Porrentruy:
Marianne Chapuis Borgeaud
Tél. 032 465 92 92

BDO

BDO Visura
Votre fiduciaire de proximité

Le partenaire privilégié des PME, des administrations publiques et des organisations sans but lucratifs

Le Voyeboeuf 3
2900 Porrentruy

Tél. 032 465 93 00
Fax 032 465 93 09

Dès le 1er janvier 2009, nouveau bureau à Delémont

Rue de l'Avenir 12
2800 Delémont

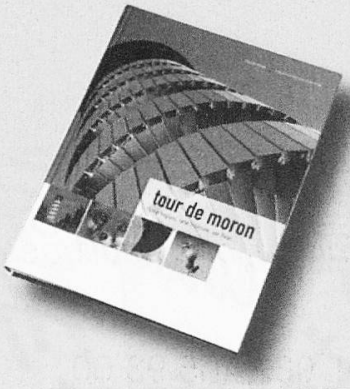
Tél. 032 421 40 77
Fax 032 421 40 78

www.bdo.ch

Membre de la Chambre fiduciaire
Agrée par l'Autorité fédérale de surveillance en matière de révision

VALGINE
Tradition horlogère depuis 1900

Guenat SA Montres Valgine
Rue du Jura 11 • 2345 Les Breuleux



Tour de Moron

Une histoire, une région, un livre...
Indispensable dans votre bibliothèque
250 pages 300 photos couleurs CHF 78.-

En vente chez: Editions Pro Jura
Hôtel-de-Ville 16 — 2740 Moutier — Tél. 032 493 18 24
2900 Porrentruy — Pierre-Péquignat 13 — Tél. 032 466 57 33
office@projura.ch

La Société jurassienne d'Emulation
remercie les annonceurs
qui fidèlement lui témoignent
leur confiance!

a z informatique

2900 Porrentruy **www.azinformatique.ch**

IMPRIMERIE

Création
Technique
Couleurs

Imprimoffset

Alfred Burgunder
16, rue des Annonciades
2900 Porrentruy
Tél. 032 466 43 53
Fax 032 466 13 22
Courriel: imprimoffset-ab@bluewin.ch

Technique repro
Composition
Impression
Façonnage

proJURA Voyages

Votre partenaire assurément !

Ouvert du lundi au vendredi de 08.30 à 12.00 heures
13.30 à 18.30 heures
le samedi de 08.30 à 12.00 heures

2740 Moutier Hôtel-de-Ville 16 tél. 032 493 18 24
2900 Porrentruy Pierre-Péquignat 13 tél. 032 466 57 33
www.projura.ch voyages@projura.c

AU SERVICE DE VOTRE SANTÉ

PHARMACIE HILFIKER PARFUMERIE

Place de la Gare 10 2501 BIENNE
Tél. 032 323 11 23 Fax 032 325 21 44

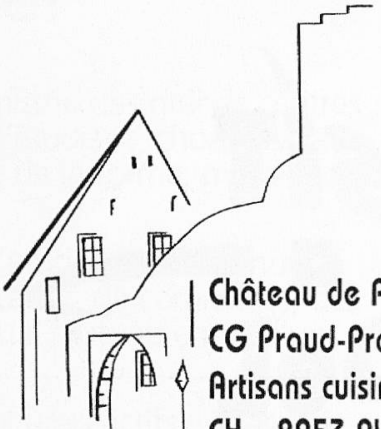
VILLE DE DELÉMONT

une ville qui vit

LIBRAIRIE
PAGE
d'encre
PAPETERIE

Chemin des Bats 4
2800 Delémont
Tél. 032 423 23 63
Fax 032 423 23 67

page_d_encre@bluewin.ch
www.page-d-encre.ch



Château de Pleujouse
CG Praud-Prongué S.à.r.l.
Artisans cuisiniers
CH – 2953 Pleujouse

Tél. +41 32 462 10 80
Fax +41 32 462 10 84
le.chateau@bluewin.ch

Ouvert du
mercredi au dimanche

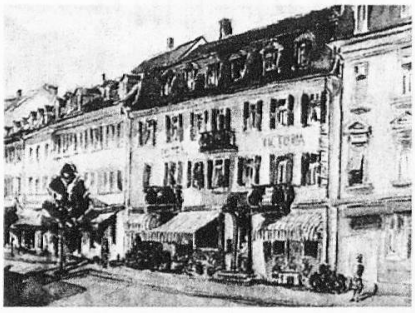
MSBR SA

Marcelle Roulet
Pierre Minder
Roland Bassin
Jean-Louis Maggioli

Architecture
Conception globale
Restauration
Environnement construit
Biologie de la construction
Conception énergétique
et
Villa Nouvelle Génération

Passage de l'Esplanade 1
2610 Saint-Imier
Tél. 032 942 89 40
Fax 032 942 89 49

Serre 66
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 54 10
Fax 032 910 54 19



HOTEL RESTAURANT VICTORIA
2800 Delémont – Place de la Gare
Tél. 032 422 17 57 – Fax 032 422 04 65
www.victoria-delemont.ch

Famille Roger Kueny-Billand
vous présente ses compliments et se recommande pour

Sa bonne cuisine
Ses spécialités de saison

Ses chambres confortables
Ses salles pour banquets

SiT a DeL

Sitadel Sàrl
Manuel Lachat
Ingénieur EPF breveté

Géomatique
Informatique
Bases de données

Rue de l'Industrie 9
2800 Delémont

☎ 032 / 423 23 06

www.sitadel.ch

E-mail: sitadel@sitadel.ch

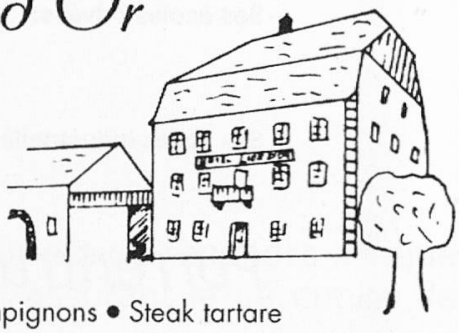
mhdp | MUSÉE DE L'HÔTEL-DIEU
porrentruy

Grand-Rue 5 • CH-2900 Porrentruy
Tél +41 (0) 32 466 72 72

www.mhdp.ch • info@mhdp.ch

Restaurant du Lion d'Or

Fam. Rondez
Tél. 032 462 22 20 - Fax 032 462 22 32
2952 Cornol
Fermé lundi et mardi



Spécialités:
Friture de carpes • Cuisses de grenouilles fraiches en saison • Entrecôte, tranche de veau, croûte aux champignons • Steak tartare

Apprendre? - A vivre!

Pour votre formation, sortez du conformisme des grands centres et des campus bondés! Tonifiez votre vie d'étudiant, choisissez la qualité totale: celle de la formation et celle de la forme, morale et physique.

- **Cadre:** la convivialité d'une petite ville d'études (écoles renommées d'ingénieurs, de professions de la santé, de commerce, des métiers, de musique...) offrant tout ce qu'il faut, au cœur d'un espace naturel grandiose.
- **Culture, loisirs, sports:** deux centres culturels actifs, vie associative intense, généreuses possibilités sportives (piscine, patinoire, parapente, foot, grimpe, VTT, équitation, ski alpin et nordique...) proximité des centres urbains de La Chaux-de-Fonds/Le Locle, Bienne, Neuchâtel.

Contacts: Service de promotion
www.saint-imier.ch,
tél. 032 942 44 32,
info@saint-imier.ch

TERRE D'ÉNERGIES

SAINT-IMIER

Porrentruy

Ville d'études et de tourisme

Ses institutions d'enseignement supérieur:

Institut pédagogique jurassien
Lycée cantonal
Ecole supérieure de commerce
Collèges secondaires (commun. d'école sec.)

Ses institutions pour la formation professionnelle:

Ecole d'horlogerie et de microtechnique
Centre professionnel
Ecole professionnelle commerciale

Ses écoles privées:

Collège Saint-Charles
Ecole Sainte-Ursule
Institut Saint-Paul (jeunes filles)

Ses zones industrielles:

50 000 m^2 de terrain industriel viabilisé à disposition (Roche-de-Mars et Grandes-Vies)

Porrentruy

Porte d'entrée de la Suisse
Ville lauréate du Prix Wakker 1988

Ses monuments historiques:

Le Château et la Porte de France
L'Hôtel de Ville
L'ancien hôpital: Hôtel-Dieu et sa pharmacie
L'église Saint-Pierre
L'église Saint-Germain
L'église des Jésuites
L'Hôtel de Gléresse
L'Hôtel des Halles
Ses rues et ses fontaines polychromes de la Renaissance

Ses curiosités:

Le jardin botanique et les serres du Lycée cantonal

Ses aménagements sportifs:

Piscine, piscines couvertes de Saint-Charles et des Tilleuls, patinoire couverte, centres sportifs du Banné et de l'Oiselier, stade du Tirage, salles des fêtes.

Ses musées:

Musée de l'Hôtel-Dieu
Musée des sciences naturelles
Archives de l'ancien Evêché de Bâle

Station de relais pour visiter le Jura et la région de Bâle

http://www.porrentruy.ch

découvrez la différence.

HABITAT PORRENTRUY | BUREAU DELÉMONT

Nicol MEUBLES

porrentruy, fbg de france 1, 032 466 21 32 | delémont, rue de la vauche 6, 032 422 06 22, www.nicol-meubles.ch

chaque jeudi ouverture nocturne à porrentruy

SAVOY
Organisations Management Ltd.

Vous êtes directeur d'une PME. Votre but est de répondre chaque jour aux besoins de vos clients tout en assurant la pérennité de votre société.

En tant que votre partenaire, notre mission est de vous conduire vers le succès.

Minervastrasse 126 • CH-8032 Zürich
Tel. +41 79 694 59 48

IMPRIMERIE 2000 PORRENTRUY

Tél. 032 466 55 21

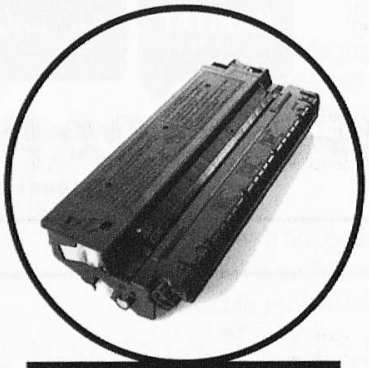
Route d'Alle 1
2900 Porrentruy

TIBO

COPIEURS • FAX • INFORMATIQUE

TEL (032) 465 9 465
FAX (032) 465 9 468
EMAIL : tibo_sa@bluewin.ch

COPIEURS
NUMERIQUES
INTEGRES



MODULES
CARTOUCHES
PAPIERS

ORDINATEURS
SERVEURS
LOGICIELS

REPARATION IMPRIMANTES TOUTES MARQUES

Banque Raiffeisen Clos du Doubs et Haute-Ajoie

Bure – Chevenez - Courtedoux – Fahy – Grandfontaine – Réclère – Saint-Ursanne

**Contactez votre Banque Raiffeisen,
nous vous conseillerons volontiers!**

Tél. Fahy: 032 476 67 87 Tél. Saint-Ursanne: 032 461 00 10

RAIFFEISEN

ESPACE
LE PAYS SA

Place des Bennelats – Case postale 87
2900 Porrentruy 2
Tél. 032 466 60 14 ou 032 466 85 44
Fax 032 466 82 21

LIVRES – PAPETERIE

Pharmacie Pilloud
Homéopathie

Rue Francillon 15 - 2610 Saint-Imier
Tél. 032 941 21 94 - Fax 032 941 20 36

Filature
de laine peignée
d'Ajoie SA
Alle

FLASA

La Société jurassienne d'Emulation remercie les annonceurs qui fidèlement lui témoignent leur confiance!

TAPIS - RIDEAUX
LINOLÉUM - MEUBLES
LITERIE - BOUTIQUE

Rochat
St-Imier
2610

La maison de confiance

La Société jurassienne d'Emulation
remercie les annonceurs
qui fidèlement lui témoignent
leur confiance!

MÉCANIQUE DE PRÉCISION
ELECTRO-EROSION - DÉVELOPPEMENTS

ARCOFIL

RUE DES NOYES 2 - 2610 SAINT-IMIER
TÉL. 032 942 84 40 - FAX 032 942 84 51
INFO@ARCOFIL.CH - WWW.ARCOFIL.CH